



## Nódulos en la tiroides

### ¿Qué es la glándula tiroides?

La glándula tiroides es una estructura en forma de mariposa que está situada en la parte anterior del cuello, justo debajo de la laringe. Produce dos hormonas tiroideas—la *triiodotironina* (T3) y la *tiroxina* (T4). La T3 y la T4 ayudan a regular la forma en que el cuerpo usa y almacena energía (procesos que también se conocen como el metabolismo).

### ¿Qué son los nódulos en la tiroides y quién está a riesgo de tenerlos?

Un nódulo en la tiroides es una masa de tejido tiroideo o un quiste lleno de fluido que forma un bulto. Son muy comunes. Las posibilidades de tener nódulos aumentan con la edad. Es posible que usted no sepa que tiene un nódulo hasta que no le comience a crecer, especialmente si es visible. Aunque los síntomas no son comunes, un nódulo grande a veces puede causar dolor o ronquera, o puede dificultar el tragar o respirar.

A los médicos les preocupa los nódulos de la tiroides porque a veces pueden ser cancerosos. El cáncer en la tiroides ocurre en un 8% de los nódulos en los hombres (o sea 8 de cada 100) y en un 4% de los nódulos en las mujeres (o sea 4 de cada 100). Así que, un 90 a 95% de todos los nódulos de la tiroides son *benignos* (no cancerosos).

Se desconoce la causa de la mayoría de nódulos benignos pero frecuentemente se encuentran en miembros de la misma familia. Mundialmente, una causa muy común de los nódulos es la falta de yodo.

### ¿Cómo se diagnostican los nódulos de la tiroides?

La mayoría de los nódulos de la tiroides se descubren durante un examen físico rutinario. Después de

encontrar un nódulo, su médico le ordenará pruebas de laboratorio para determinar si la glándula tiroides está funcionando normalmente o si está hiperfuncionando (produciendo demasiada hormona tiroidea).

Sin embargo estas pruebas no son suficientes para eliminar la posibilidad de cáncer tiroideo. Para obtener más información acerca del nódulo, puede ser necesario hacer una o más de las siguientes pruebas:

- **Biopsia por aspiración** con aguja fina, en la cual se utiliza una aguja delgada para extraer células o muestra del líquido del interior del nódulo. Esta prueba es muy exacta para identificar los nódulos cancerosos o “sospechosos.”
- **Ultrasonido de la tiroides** que se emplea para obtener una imagen exacta de la tiroides y determinar si el nódulo es sólido o si está lleno de fluido (quístico). Aunque esta prueba no indica si el nódulo es canceroso, es muy útil para guiar la aguja y extraer (aspirar) nódulos muy pequeños.
- **Escáner de la tiroides** en el que se utiliza una pequeña cantidad de *yodo radioactivo* y una cámara especial para obtener una imagen de la tiroides y determinar si el nódulo está produciendo hormonas. El nivel de actividad puede indicar de si es o no es cáncer de la tiroides. Este procedimiento generalmente se hace cuando su médico sospecha que usted puede tener un nódulo “caliente” o uno que está hiperfuncionando.

### ¿Cómo se tratan los nódulos de la tiroides?

El tratamiento depende del tipo de nódulo. La extirpación quirúrgica de la glándula tiroides se recomienda cuando los nódulos son cancerosos o sospechosos. Después de la cirugía,

puede utilizarse una terapia de yodo para destruir cualquier célula tiroidea restante.

Otros tipos de nódulos, aun cuando no son cancerosos, pueden tenerse que extirpar cuando son demasiado grandes y causan problemas para tragar o respirar.

Los nódulos que están hiperfuncionando casi nunca son cancerosos pero pueden causar hipertiroidismo. Estos nódulos pueden extirparse quirúrgicamente o pueden tratarse con yodo radioactivo.

Todo nódulo que no sea extirpado necesita ser revisado por su médico cada 12 meses. Este seguimiento puede incluir un examen físico o un ultrasonido de la tiroides o ambas cosas. Si el nódulo crece, puede que se tenga que repetir la biopsia de aguja fina. Aunque esta biopsia tenga un resultado benigno, se recomienda la extirpación de un nódulo que esté creciendo.

### ¿Qué debe hacer con esta información?

Si usted cree que tiene nódulo en la tiroides, visite a un endocrinólogo (un especialista en condiciones hormonales) para obtener un diagnóstico y tratamiento. Recuerde que es importante que siga el tratamiento recomendado y las visitas de seguimiento.

### Recursos

Encuentre un endocrinólogo:  
[www.hormone.org](http://www.hormone.org) o llame al  
1-800-467-6663

Información acerca de la tiroides:  
[www.hormone.org](http://www.hormone.org)

Asociación Americana de la Tiroides:  
[www.thyroid.org](http://www.thyroid.org)

La Fundación Americana de la Tiroides:  
[www.allthyroid.org](http://www.allthyroid.org)

#### EDITORES:

E. Chester Ridgway, MD  
Peter Singer, MD  
Len Wartofsky, MD  
Enero 2008

Para más información sobre cómo encontrar un endocrinólogo, obtener publicaciones gratis de la Internet, traducir esta página de datos a otros idiomas, o para hacer una contribución a la Fundación de Hormonas, visite a [www.hormone.org](http://www.hormone.org) o llame al 1-800-HORMONE (1-800-467-6663). La Fundación de Hormonas, la filial de enseñanza pública de la Sociedad de Endocrinología ([www.endo-society.org](http://www.endo-society.org)), sirve de recurso al público para promover la prevención, tratamiento y cura de condiciones hormonales. Esta página puede ser reproducida para fines no comerciales por los profesionales e instructores médicos que deseen compartirla con sus pacientes y estudiantes.  
© La Fundación de Hormonas 2006